



**נחמיה עוז**

קרמיקה אמנותית ב.חרסה' באר'שבע



**NEHEMIA AZAZ**

ART CERAMICS MADE AT „HARSSAH" BEER-SHEVA

YOU ARE CORDIALLY INVITED  
TO BE PRESENT AT THE OPE-  
NING OF AN EXHIBITION OF  
CERAMICS BY NEHEMIA AZAZ,  
WHICH WILL TAKE PLACE ON  
WEDNESDAY, MARCH 21st.  
6 p. m. AT THE MIKRA-STUDIO,  
56, ALLENBY RD., TEL-AVIV.

הנך מוזמן בזה להיות  
נוכח בפתיחת תערוכת  
קרמיקה של נחמיה עוז  
ביום רביעי, 21 למרץ  
1956. בשעה 6 אחה"צ  
במקראיסטודיו.  
תל'אביב, רחוב אלנבי 56.



...המונח, קרמיקה אמנותית, הוא צעיר יחסית אפילו בהשוואה לחדושים בתפישה על הזרמים השונים באמנות בת זמננו בכללה.

גם לגבי הקהל הקרוב לאמנויות והבקי בשנויי הערכים שחלו סחילת הסאה הזו, קרמיקה אמנותית, פרושה, כלים עשויים חסר או חרסית אשר הנם בחזקת אמנות שמושית כשהדגש הוא על השמושי שבהם. רק בשנים האחרונות החלה להקלט ההכרה שקרמיקה מסוגלת לשמש אמצעי הבעה פיסולי וצבעוני, לסרות היותה גם שמושית.

בכוונת תערוכה זו להפגין את הגורם הניל, כלומר: צורה שיש לה מהות משל עצמה על אף היותה גם שמושית, ולא להיפך.

כפסל וקרמיקאי אני רואה זכות רבה בעובדה שנחנה לי אפשרות לייצר גופים, שמבחינתי האישית ערכם הראשוני הוא במהותם האמנותית, כמסגרת בית חרשה, דבר המאפשר לרעיונותי ולעבודותי להגיע אל קהל רחב הרבה יותר מאשר לו נאלצתי ליצור בגבולות המצומצמים של אטליה.

נ. ע.

...The term, ART CERAMICS, is-fairly new when compared to the divers "isms" in contemporary art.

Even the public that is interested in art and follows the different trends and schools that the ARTS have developed into. Since the beginning of this century, art ceramics means: utilitarian ware made of clay or china, decorated to a degree, and at best, merits the title "applied art" with the stress on the applied. It is only during the last decade or so, that it dawned on a small section of the art conscious public that ceramics could be turned again into an expressive medium, both, from the sculptural and colour point of view, even if it is useful.

The purpose of this exhibition is to demonstrate the possibilities of the above mentioned elements, meaning: a shape that has a self inherent value though designed to be a utensil, and not the other way around.

N. A.

